

忆昔中年执业时期，业师盐山张锡纯寿甫夫子，尝语余曰：“汝此后在临幊上，如治疗重证，必须将治验经过、选方用药及主要关键，随时记录，备作经验总结。”

本书所载医药方案……悉由实践中来。其试用无效，或用之虽有微效，而尚涉游移，效果不显者，一概不录。

——万泽东

## 近现代名中医未刊著作精品集

# 万泽东 医案选

万泽东著  
张会永整理



人民卫生出版社

近现代名中医未刊著作精品集

万泽东医案选

万泽东著  
张会永整理

人民卫生出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

万泽东医案选/张会永整理. —北京: 人民卫生出版社, 2016

ISBN 978-7-117-23411-5

I. ①万… II. ①张… III. ①医案—汇编—中国—现代 IV. ①R249. 7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 239392 号

人卫社官网 [www.pmph.com](http://www.pmph.com) 出版物查询, 在线购书  
人卫医学网 [www.ipmph.com](http://www.ipmph.com) 医学考试辅导, 医学数据库服务, 医学教育资源, 大众健康资讯

版权所有, 侵权必究!

## 万泽东医案选

著 者: 万泽东

整 理: 张会永

出版发行: 人民卫生出版社 (中继线 010-59780011)

地 址: 北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编: 100021

E - mail: [pmph@pmph.com](mailto:pmph@pmph.com)

购书热线: 010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷: 北京汇林印务有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 710×1000 1/16 印张: 9

字 数: 171 千字

版 次: 2016 年 11 月第 1 版 2016 年 11 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-117-23411-5/R · 23412

定 价: 36.00 元

打击盗版举报电话: 010-59787491 E-mail: [WQ@pmph.com](mailto:WQ@pmph.com)

(凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换)

## 出版者的话

在我国近现代中医界曾经活跃过一大批学验俱丰，在当时享有盛誉、产生过重要影响的中医大家，或蜚声全国或名重一方，为中医事业的发展贡献了毕生精力，他们在临证之余也多有著述，然而，其中许多著作（如手稿、内部交流稿等）因种种原因在作者生前直至现在都未能出版，以致先贤在长期临床实践和寝馈深思中积累的宝贵学验被埋没、被遗忘，甚至有的已经失传，这应视为中医事业的一种损失。如以“作者生前其作品未能刊行”初步确立未刊的定义，历史上许多名著在一段时间内都曾经是未刊作品，明代本草学家李时珍的《本草纲目》就是一例，因此，中医界的未刊著作应该引起我们的高度关注。

诚然，以实事求是和谨慎客观的态度来考察和分析我社编辑目前搜集到的未刊著作，不能说每一部都是精品，但其中不乏有重要学术价值和临床指导价值者，它们凝聚了先辈一生的学术精华，尊重它们、珍视它们，进而出版它们，是中医编辑工作者的光荣使命，为此，我们策划了“近现代名中医未刊著作精品集”丛书，拟将上述作品在精选的基础上分辑出版，以飨读者。精选的标准为：作品应有较高的理论价值和临床指导价值，其学术观点及临证经验等，系经过作者当时长期的临床检验才得以提炼，既来源于临床实践，又能很好地指导临床实践，以目前的中医发展水平来衡量，仍有其科学性、独特性、实用性，对中医工作者和学习者有重要参考意义，对中医事业的发展有重要促进作用。为确保以上目标的实现，我们对符合上述目标初步入选的作品又分别报送当前中医界知名专家评审，在专家的具体指导下确立最终书目。

鉴于许多中医名家的未刊作品多在其弟子或家人、友人处，另有部分保存在中医临床、科研机构或各地图书馆当中，故殷切希望社会各界人士能提供有关稿件及信息，让我们共同努力，使一批批的未刊著作得以问世，使先贤英名不朽，学验流传，徽音累属，慈惠无穷。

人民卫生出版社  
2009年9月

## 前 言



万泽东先生

(1886—1968)

万泽东先生（1886年2月—1968年3月），名沛霖（一作林），字泽东，辽宁省法库县人。自幼对中医颇感兴趣，1901年开始向本村祖伯父万世伦学医，奠定了以医济世的志向。1914年，28岁时，万泽东先生开始独立行医，行医不久，深感中医博大，所知甚少。遂于1916年，又拜法库县名医祁益三为师，学医四年。在这期间，万泽东先生精读了众多中医经典著作，对各家学说多有涉猎。为了开拓眼界，1920年，又来到了奉天城（今沈阳），随张锡纯大师在立达医院继续学医，此时的万泽东先生已是医名小著了。1926年，年已不惑的万泽东先生结束学习，先后在抚顺市万育堂、法库县德慧厚、万和药局等处坐堂行医，由于他精通医理，对医术精益求精，颇有声望。

辽宁省卫生厅着手筹建“辽宁省中医医院”之初，从省内各地抽调医术精湛、德高望重的名老中医前来业医。七十高龄的万泽东先生于1956年6月从法库县调入辽宁省中医医院，成为首批建院元老，在医院开设的“特诊室”出诊，为来院就诊的省市领导诊病。医院门诊医生遇有疑难病证，也请万泽东老先生会诊。

1958年，辽宁中医学院（今之辽宁中医药大学）成立之际，万泽东先生因德厚医高，被聘为学校顾问，与他同时聘为顾问的，还有丁一青老先生，只此二人。在学校期间，万泽东先生仍坚持门诊，并参与编写了《金匮讲义》等教材，每周三还前往中国人民解放军第202医院，为该院的西学中班讲授《伤寒论》。也是在学校期间，万泽东先生开始将平日记载的病案一一整理，将毕生积累的经验汇集成册，名为《临床经验录》，包括临床医案、医方、药物等门类。学校也指派了专人协助整理是书。

《临床经验录》一书完稿后，并未立即付梓，转由学校保管。学校对《临床经验录》进行了再次整理修订，删繁就简，并删除了书中与《医学衷中参西录》相仿的内容，存留医案127则，药物28味，医方28首，名为《万泽东医案选》，书稿完成于1963年，但亦未付梓。该书手稿后经人传抄得以保存下

来，笔者幸复印保存一册。

本次整理之前，笔者尝试寻觅当时见证之人，惜人去楼空，无从觅得。失望之际，检索文献，得知王品山先生（1920—2013）曾受学校委派，参与整理万泽东经验，待寻得线索时，王品山老先生刚刚故去。从另一篇文献，得知那红生先生曾随诊于万老，最终在沈阳市第七人民医院郭铁柱师兄的协助下，得见那红生老先生，才根据老先生的口述补充了万泽东先生的生平，得知本书成书始末。

本次整理，将万泽东先生早期在《辽宁医学杂志》（今《辽宁中医杂志》）发表的五篇论文中的13篇医案，一并收录，并补入了那红生先生所撰写3则医案，共计16则，作为“补入医案”附于书后。论文中与书中重复的医案，则互为参考，修订为一体。

万泽东先生之名见于《医学衷中参西录》第五期第八卷“万泽东来函”，万泽东先生在信中详细介绍了其母病痰喘咳嗽、族弟妇病产后虚劳、本街室女病经闭三则医案。张锡纯在《医学衷中参西录》“山茱萸解”、“山药解”中，也分别引用了万泽东治疗壮年男子腹痛、万母痰喘咳嗽、万妻泄泻等案，作为佐证。由此可见，万泽东算是张锡纯的得意门生了。

从“万泽东来函”一文，可见万泽东对恩师无限尊仰。他在撰写《临床经验录》一书时，更是延续了《医学衷中参西录》之体例，虽原书已被修订，但仍能看出每则医案，必详列病因、证候、诊断、处方、复诊、效果等。诊治思路，几乎与张锡纯同，且大量沿用张锡纯创立医方，如：急救回生丹、清解汤、寒解汤等，并在老师基础上，有所发明。如变通肝脾双理丸为散剂，名舒肝散，配合汤剂同服，治疗肝气诸病；如在清疹汤等方基础上创立清解散，治疗小儿痘疹及风疹初起；如吸取母病痰喘咳嗽经验，受一味薯蓣饮启发，经数十年临床体会，拟成滋阴养肺汤，治疗喘嗽经年不愈，肺气大虚，阴液将竭之证。

张锡纯门人众多，但有所著述并能流传于世的，寥寥无几。幸存的《万泽东医案选》显得弥足珍贵。希望能借助此书，使大家知晓在辽宁省中医院建院历史上，有一位张锡纯的得意门生——万泽东，并能从本书中更多地了解张锡纯的学术思想。

张会永

2013年11月于辽宁中医药大学附属医院



## 自序

阐发医理，注疏经文，或别辟蹊径，多所发明，乃名医之著述也。余学识简陋，诚非名医，然亦欲录成一书者，盖以四十年临床积累之经验，不无一得之愚见。对此既不保守自私，复不忍弃如敝屣。故不揣浅陋，录之于书，献之医界，以供参考。并望海内硕彦，加以指正。

忆昔中年执业时期，业师盐山张锡纯寿甫夫子，尝语余曰：“汝此后在临阵上，如治疗重证，必须将治验经过、选方用药及主要关键，随时记录，备作经验总结。”训言在耳，念念不忘。是故余自二十八岁行医，迄今四十余载，凡遇重病，按其脉证，处方施治，终能转危为安者，必将诊疗经过及所用方药一一记录。

鉴于中医书籍，浩如瀚海，读者欲觅正宗，每多望洋之感。诚以中医古籍，除四大经典，微言奥旨，经方大法，为后世准绳外，其他方书所载理论方法，亦多正确可信。然其方也，沙金相淆，未经提炼者有之；其言也郑声雅乐，无从分辨者有之。或曰：“历代名医，既著书传世，其言论方法，不皆可凭信欤？”余曰：“不然，如果皆可凭信，则秦艽鳖甲、九味羌活等汤，何以用之寡效。”又如《医方集解》白虎汤歌诀曰：“白虎汤用石膏煨。”这一个“煨”字，毫无根据，而其贻害则殊深。盖石膏经火煨，即变成石灰，清凉解热之天然功效全部消失，用之伤人。诸如此类，不能尽举，关系至大，岂容理没？

夫医药治病，乃有关性命之事，必理论与实践相结合，辨证论治，方能收效。屡经实验，然后笔之于书，始有益而无弊。否则，凭空揣度，必致贻害后世。余有鉴于此，故本书所载医药方案，不事玄虚，不尚渊博，凡一方、一法、一药之微，悉由实践中来。其试用无效，或用之虽有微效，而尚涉游移，效果不显者，一概不录。

四十余载诊务中，钻研审慎本初衷。

不无一得随时录，藉免沉沦往日工。

潜心证治许多年，经验常随岁月迁。

覆瓿自私皆痛惜，愿将业绩录书篇。

一九五八年七月一日  
法库中医万泽东识

## 又序

中医药物学，除《神农本草经》外，历代名家继承发明、增编者众矣，迄其数已达数千种之多，说明性味、功能，蔚然可观，美不胜收。然其种类虽多，而为医师者，势难尽数用之，必选其功著效宏者，所用约不过数百种而已。尤必须亲自经验，是否功著效宏，然后对于临床实用，始能可靠而有把握。盖诸家本草所载各种药物之性味、功能，虽甚详明，究其实际，未必皆由经验而得。其中传闻转告者有之，想象误会者亦有之，应难尽信。何以言之，如诸家本草多谓：白头翁有风不动，无风反摇。此实际之所无，非想象误会之言乎。又如：人参性本微温，而有谓其微寒；当归味甘而兼辛，而有谓其味苦；石膏多谓煅用，山药多谓炒用，果如煅、炒而用之，其效力必全部消失。诸如此类，不一而足，是皆未可尽信之处。

是以余用之于临床，医疗四十余年，必亲自经心品验，其疗效显著者，始为某一药之肯定功能，而随时记录；实用无效，或未曾经验者，一概不录。与诸家本草用意不同，至各种品类下，其功用言之略简者，以其主要疗效，皆列于经验病例中，是以不尚繁言，惟以实事求是为宗旨耳。

一九五八年七月一日  
法库中医万泽东识



# 目 录

内科医案 /1
伤寒 /1
太阳伤寒证 /1
太阳中风证 /2
伤寒兼狂乱 /2
伤寒少阳重证 /3
伤寒少阳证 /4
伤寒少阳阳明合病 /5
伤寒太阴证 /5
伤寒过汗不解 /6
孕妇伤寒 /7
温病 /9
春温 (邪在少阳阳明) /9
春温 (邪在阳明) /10
春温重证 (邪在阳明) /11
春温坏证 (邪在阳明) /11
春温误治 (邪在阳明) /12
春温 (邪伏三焦脂膜) /13
瘟疫失音证 (哑巴瘟) /13
闷痘 (瘟疫郁遏) /14
中风证 /15
中风证 (风从外中) /16
中风证 (痰火内发) /16
中风证 (痰火内发) /17
中风证 (痰火内发) /18
产后中风 /18
咳嗽 /19
外感咳嗽兼喘 /19
外感咳嗽兼腹泻 /20

咳嗽兼五心烦热	/21
暑月外感咳嗽	/22
劳热咳嗽	/23
咳嗽痰血	/23
咳嗽兼衄血	/23
喘	/24
痰嗽哮喘	/25
停饮喘嗽	/26
风热喘咳	/26
春温坏证兼喘嗽	/27
痰喘咳嗽	/27
肺痛	/28
初期肺痈	/28
实性肺痈	/29
虚性肺痈	/29
肺痿	/31
虚劳	/32
虚劳兼经闭	/32
虚劳	/33
头痛	/34
阳亢头痛	/34
眩晕	/35
眩晕兼呕吐	/35
眩晕兼失眠烦热	/36
眩晕兼心悸失眠	/37
眩晕兼失眠	/37
眩晕兼头痛	/38
大气虚陷	/39
气伤虚陷	/39
大气下陷	/40
大气虚陷兼胸痛	/40
心脏虚弱	/41
心悸	/41
惊悸	/42
怔忡	/42

失眠	/43
胃脘痛	/44
噎膈反胃	/44
反胃	/45
噎膈	/45
噎膈(食管癌)	/46
黄病	/47
阳黄	/47
湿郁气滞发黄	/47
肝胆郁热兼脾胃虚寒	/48
呃逆	/49
腹痛	/50
气滞热郁腹痛	/50
阳明腑实腹痛	/51
食滞腹痛	/51
气滞腹痛	/52
气滞腹痛	/52
寒积腹痛	/53
阳虚腹痛	/54
气滞积痛	/54
霍乱	/55
脾湿食滞	/55
寒湿气滞	/56
胃伤停水	/56
脾胃虚寒	/56
痢疾	/57
实热痢	/58
赤白痢	/58
久痢	/59
肝病	/60
肝气郁滞	/60
气逆抽搐	/60
气郁胀闷	/61
胁痛	/62
痹病	/63

寒痹	/63
风痹	/64
热痹	/64
痿证	/65
腰痛	/65
风寒腰痛	/65
虚寒腰痛	/66
破伤风	/66
痫证	/67
狂病	/68
遗精	/68
遗精（肝气横逆）	/68
遗精（肾精亏损）	/69
淋浊	/70
疝气	/70
血证	/71
吐血（肝郁内热）	/71
吐血（失血将脱）	/72
吐血	/73
衄血	/73
便血	/74
妇科医案	/75
经血不调兼灼热	/75
带下	/76
经闭	/76
癰积	/77
血崩	/78
阴挺	/79
恶阻	/80
滑胎	/81
产后病	/81
产后风	/81
产后虚冒	/82
产后经漏兼温病	/83
产后痢	/84

产后消渴	/84
产后狂乱	/85
儿科医案	/86
婴儿腹胀	/86
急惊风	/87
慢脾风	/87
小儿温疹	/88
温疹兼泄泻	/88
温疹兼疮毒	/89
疹后喘嗽	/89
疹后邪热深陷	/90
小儿食积	/90
儿童泄泻	/91
泄泻兼灼热	/91
泄泻兼消渴	/92
泄泻兼渴饮	/92
眼科医案	/94
胞肿如桃	/94
视盲	/94
云翳遮睛	/95
疹后余热攻目	/96
药物篇	/97
人参	/97
黄芪	/98
石膏	/99
白术	/100
山茱萸	/100
地黄	/101
山药	/102
当归	/103
麦冬	/103
干姜	/104
桂枝	/104
赭石	/105
连翘	/106

小茴	/106
知母	/106
天花粉	/107
柴胡	/107
玄参	/107
五灵脂	/107
莲藕	/108
白头翁	/108
茵陈	/108
鸡子黄	/108
鹿角胶	/108
菊花	/109
槐角	/109
血余炭	/109
酸枣仁	/109
附方	/110
1. 急救回生丹	/110
2. 清解汤	/110
3. 寒解汤	/110
4. 仙露汤	/110
5. 从龙汤	/111
6. 清金益气汤	/111
7. 滋阴养肺汤	/111
8. 资生汤	/113
9. 建瓴汤	/113
10. 升陷汤	/113
11. 朱砂安神丸	/113
12. 加味温胆汤	/113
13. 加味酸枣仁汤	/114
14. 加味黄芪桂枝五物汤	/114
15. 苏子降气汤	/114
16. 一味木通汤	/114
17. 舒肝散	/114
18. 参赭培气汤	/115
19. 卫生丹	/115

- 20. 秘方化滞丸 /115
- 21. 變理湯 /116
- 22. 加味活絡丹 /116
- 23. 升肝舒郁湯 /116
- 24. 清疹湯 /116
- 25. 清解散 /117
- 26. 脾腫消積散 /117
- 27. 溫降湯 /117
- 28. 大順湯 /117
- 補入医案 /118
  - 肺痛 (肺脓瘍、肺結核) /118
  - 絞腸痧 (副霍亂) /118
  - 胸痹 (陳旧性心梗) /119
  - 伏氣化熱 /119
    - 痰嗽兼喘 /120
    - 肿痛云翳 /121
    - 少腹疼痛 /121
    - 头连齿牙剧痛 /122
    - 烦热喉痛 /122
  - 伤寒少阳兼阳明腑证 /123
  - 小儿麻疹 /123
    - 春初发疹 /123
    - 仲春发疹 /124
    - 春季发疹兼腹泻 /125
  - 痢证病因及治法 /126
    - 痢证初期 /127
    - 痢证末期 /127
    - 产后痢证 /128
    - 痢证兼暑热 /129
    - 痢证兼腑实 /129

## 伤寒

伤寒一证，在《伤寒论》中有广义、狭义之分。本案所谓伤寒，系指狭义伤寒，也就是指感受寒邪之病而言。虽举九例医案，是择其要者以概括之。

### 太阳伤寒证

毕×春，男，62岁，农民，法库县二区榆树屯。

于仲冬穿水捕鱼，感受寒凉。自觉恶寒发热，头项强痛，身痛，无汗。曾自用便方发汗，汗出不多，病亦未解，第三日转增狂躁不安。诊其脉浮而有力，一息数达五至。

**诊断：**发热恶寒，头项强痛，是太阳表证，本无疑义。惟脉浮有力，数达五至，且兼狂躁不安，其人必蕴有内热，为外寒所郁，壅塞熏蒸之故，非纯属太阳伤寒之表证可知，故不用麻黄汤之温散。其狂躁不安，又非大青龙汤证之轻微烦躁可比，因此又不能用表里双解之大青龙汤。宜以宣散达表，兼清解之法。

**处方：**青连翘五钱<sup>1</sup>，薄荷叶四钱，天花粉四钱，白芷三钱，细辛八分，甘草二钱。

水煎二回，分二次服，每次送服散剂一付。

散剂方：朱砂一钱，甘草末一钱，冰片二分，薄荷冰三分。

共研细末，分为两付。

**复诊：**服药二次，皆得微汗，表证已解，亦不狂躁，思食粥汤。诊其脉仍有力略数，舌有白苔，但少津液。此乃表邪虽解，而蕴热未清，应再予清解之剂。

**处方：**青连翘四钱，薄荷叶二钱，玄参四钱，天花粉四钱，生石膏四钱，甘草二钱。

水煎二回，分二次温服。

**效果：**药服尽剂，其证霍然而愈。

<sup>1</sup>注：书中剂量均为旧制，在东北地区，一钱约为5克。

**按语：**散剂方系《医学衷中参西录》所载之急救回生丹。薄荷冰具有发表之性，服之能汗解；冰片、朱砂为镇狂乱之有效药。散剂与汤剂合用，共奏达表清热及镇心安神之效。复诊已不狂躁，故不用回生丹，仅服清解内热之汤剂。

### 太阳中风证

王×汗，男，29岁，教员，法库县小学。

于初冬晚餐后，有汗外出，而感风邪。病已三月，延余诊治。六脉浮缓，头痛发热，汗出恶风，但无麻冷。然有时作呕，微喘，面红，微渴，舌苔色白，周身关节疼痛。

**诊断：**太阳中风，风伤卫，而卫外之气必虚，加以风邪内扰，津液不固，则自汗出；而头痛恶风、脉浮而缓，皆太阳中风固有之证；其面白，是中风之邪仍郁于表之征；微渴，汗出耗津之象。宜调和荣卫、散风为主，兼清解其热之法。

**处方：**桂枝尖五钱，白芍五钱，甘草三钱，大枣七枚，生姜三钱，防风二钱，知母四钱。

水煎二回，分二次温服。继啜粥一碗，覆取微汗，忌汗多出。

**复诊：**药服尽剂，脉静身凉，诸证悉除。

**按语：**其脉象浮缓、头痛、发热、汗出、恶风、舌苔白、身痛，用桂枝汤以调荣卫。其面白、微渴，知有浮热，故加知母，亦能缓解姜桂之热。加防风以散风邪，且能引经。

### 伤寒兼狂乱

邵×亭，男，41岁，农民，新民四区兰旗堡子村。

于冬季开会，夜深归家，途中受寒凉。初觉麻冷寒战，四肢拘急，周身疼痛，曾用葱姜煎汤发汗未出。约一小时许，又复出汗，遂即人事不清，语言错乱，不进饮食。病至四日则狂乱，不识人事，曾经医治无效，病已五日，延余诊治。见其狂乱，不但满屋乱窜，且时欲外出，目瞪气粗，大便燥，小便少，舌苔微白，四肢拘急，周身筋肉有时瞓动，以手指点其上身肌肉，随起一核（俗名猴上山），令人按住，才勉为诊治。六脉皆浮，重按有力，一息四至强。曾患痫风五六年，每年发作数次。

**诊断：**脉浮大有力，舌苔微白，仍有表证存在。大便燥、小便少，病过六日，知已由太阳传及阳明。因其人内气甚壮，邪未深传，郁于经表，致使关窍闭塞。尤其该患者素有痫风，蓄有痰涎，参与为虐。因此其关窍愈形郁闭，心脑神气亦因之闭塞不通，致使神无所依，失其知觉，故现狂乱，两目直瞪，四肢